

The Emperor's Qualities and Virtues in the Inscriptions from Augustus  
to the Beginning of Constantine's Reign: "Mirrors for Princes"?

# Impact of Empire

ROMAN EMPIRE, C. 200 B.C.–A.D. 476

*Edited by*

Olivier Hekster

*(Radboud University, Nijmegen, The Netherlands)*

*Editorial Board*

Stephanie Benoist

Angelos Chaniotis

Lien Foubert

Anne Kolb

Luuk de Ligt

Elio Lo Cascio

Bernhard Palme

Michael Peachin

Francisco Pina Polo

Rubina Raja

Christian Witschel

Greg Woolf

VOLUME 42

The titles published in this series are listed at *brill.com/imem*

# Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin

« *Miroirs au prince* » ?

## The Emperor's Qualities and Virtues in the Inscriptions from Augustus to the Beginning of Constantine's Reign

“*Mirrors for Princes*”?

Édité par / Edited by

Anne Gangloff



BRILL

LEIDEN | BOSTON

Cover illustration / Illustration de couverture : Arc de Septime Sévère, Forum de Rome. Photo © Wikimedia Commons ([https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Arc\\_de\\_Septime\\_S%C3%Agv%C3%A8re.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Arc_de_Septime_S%C3%Agv%C3%A8re.jpg)).

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Gangloff, Anne, editor, writer of introduction and conclusion.

Title: The emperor's qualities and virtues in the inscriptions from Augustus to the beginning of Constantine's reign: "Mirrors for princes"? = Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin: "Miroirs au prince" ? / edited by/édité par Anne Gangloff.

Other titles: Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin: "Miroirs au prince" ?

Description: Leiden ; Boston : Brill, [2022] | Series: Impact of empire, Roman Empire, c. 200 B.C.–A.D. 476, 1572-0500 ; volume 42 | Includes bibliographical references and index. | English and French.

Identifiers: LCCN 2022010646 (print) | LCCN 2022010647 (ebook) | ISBN 9789004515086 (hardback) | ISBN 9789004515093 (ebook)

Subjects: LCSH: Emperors – Rome – Sources. | Emperors – Rome – Historiography. | Rome – History – Empire, 30 B.C.-476 A.D. | Rome – Politics and government – 30 B.C.-476 A.D. | Inscriptions, Latin – Rome. | Inscriptions, Greek-Rome. | Emperors in literature.

Classification: LCC DG269.5 .E48 2022 (print) | LCC DG269.5 (ebook) | DDC 937/.63–dc23/eng/20220328

LC record available at <https://lccn.loc.gov/2022010646>

LC ebook record available at <https://lccn.loc.gov/2022010647>

Typeface for the Latin, Greek, and Cyrillic scripts: "Brill". See and download: [brill.com/brill-typeface](http://brill.com/brill-typeface).

ISSN 1572-0500

ISBN 978-90-04-51508-6 (hardback)

ISBN 978-90-04-51509-3 (e-book)

Copyright 2022 by Anne Gangloff. Published by Koninklijke Brill nv, Leiden, The Netherlands.

Koninklijke Brill nv incorporates the imprints Brill, Brill Nijhoff, Brill Hotel, Brill Schöningh, Brill Fink, Brill mentis, Vandenhoeck & Ruprecht, Böhlau and V&R unipress.

Koninklijke Brill nv reserves the right to protect this publication against unauthorized use. Requests for re-use and/or translations must be addressed to Koninklijke Brill nv via [brill.com](http://brill.com) or [copyright.com](http://copyright.com).

This book is printed on acid-free paper and produced in a sustainable manner.

# Table des matières / Contents

Notes sur les contributeurs / Notes on Contributors IX

Introduction : Qualités et vertus du pouvoir impérial dans les inscriptions 1

*Anne Gangloff*

## **PARTIE 1 / PART 1**

### ***Héritages et réceptions / Heritages and Receptions***

- 1 La titulature d'Auguste comme prototype de l'éloge du prince 25  
*Frédéric Hurlet*
- 2 La rhétorique civique face à l'empereur 48  
*Anna Heller*
- 3 Lost Virtues? The Old and the Different 80  
*Filippo Battistoni*
- 4 La figure du bon prince dans les inscriptions d'Achaïe : le prince « philhellène » ? 96  
*Christine Hoët-van Cauwenberghe*
- 5 Virtues and Vices of Condemned Emperors of the 3rd Century 133  
*Miriam Bastian*

## **PARTIE 2 / PART 2**

### ***Diffusion des modèles dans l'espace impérial : politiques, acteurs et moyens / Dissemination of Models in the Imperial Space: Policies, Actors and Means***

- 6 Marketing politique à la cour impériale ? 153  
*Ségolène Demougin*
- 7 Sophists and Imperial Virtues 167  
*Domitilla Campanile*

- 8 Reflections of the Emperor's Image in the Roman East: Notes on the Representation and the Imitation of Imperial Qualities 180  
*Giorgos Mitropoulos*
- 9 La colonie romaine d'Alexandreia Troas et l'image du prince 205  
*Henri Fernoux*
- 10 Les hommages publics rendus aux princes dans les trois provinces de péninsule Ibérique : de l'hommage rendu par les cités dédicantes à l'autoreprésentation de l'empereur 227  
*Sabine Lefebvre*

**PARTIE 3 / PART 3**

***Quelles « vertus » pour le bon empereur ? / What "Virtues" for the Good Emperor?***

- 11 Discours impérial et figures du prince vertueux : des mots et des images de circonstance 257  
*Stéphane Benoist*
- 12 L'empereur ou la vertu incarnée : l'exaltation de la geste impériale 281  
*Anne Daquet-Gagey*
- 13 Putting the Figure(s) of the Emperor in Words on Stone: The Public Discourse on the Roman Emperor in Third Century-Rome as Reflected in the Inscriptions between Innovation and Tradition 310  
*Matthias Haake*
- 14 Vertu impériale et vertus civiques : la piété de l'empereur dans l'épigraphe des provinces hellénophones 334  
*Gabrielle Frija*
- 15 *Fortitudo* et *Indulgentia* : l'empereur entre guerre et paix 359  
*Caroline Blonce*
- 16 Les éloges au bon prince en période de crise : l'empereur au secours des cités frappées par des catastrophes naturelles 386  
*Agnès Bérenger*

Pour conclure 406  
*Anne Gangloff*

Index des sources / Index of Sources 417

Index des rois, empereurs, famille impériale et usurpateurs /

Index of Kings, Emperors, Imperial Family and Usurpers 425

Index des vertus et qualités / Index of Virtues and Qualities 427



## Notes sur les contributeurs / Notes on Contributors

### *Miriam S. Bastian*

is PhD student of Ancient History at the chair of Prof. Dr. Anne Kolb at the University of Zurich. She is about to finish her PhD on memory sanctions against Roman knights and senators during the Principate.

### *Filippo Battistoni*

is senior lecturer in Greek history at the Department of Civilizations and Forms of Knowledge, University of Pisa. His main research interests concern the cultural and social history of the Greco-Roman world.

### *Stéphane Benoist*

is a professor in Roman History at the University of Lille, HALMA (History, Archaeology, Literature of Ancient Worlds – UMR 8164, Univ. Lille, CNRS, French Ministry of Culture). His main subjects of research are the Roman imperial power and its representations from the 1st century BCE to the 4th and the beginning of the 5th century CE, the notion of political and social identities, time and space in the city of Rome, imperial epigraphy (titulatures, erased inscriptions), and in the perspective of his present research program 'Politics in Ancient Rome: thought, practices and representations from the 2nd c. BCE to the 4th c. CE', the political philosophy and ideology (imperial discourse, Stoicism).

### *Agnès Bérenger*

is professor of Roman history at the University Paul-Valéry Montpellier 3 and member of the EA 4424 – CRISES and of the LabEx ARCHIMEDE, within which she coordinates the Axis 2 Powers. Her research focuses on the political and administrative history of the Roman Empire, as well as on the relations between centre and periphery in the Roman world. She has published *Le métier de gouverneur dans l'empire romain, de César à Dioclétien*, Paris, de Boccard, 2014, and is currently preparing a historical commentary on book V of Herodian's *History*.

### *Caroline Blonce*

is senior lecturer of Roman History and member of HisTeMé (EA 7455) at the University of Caen Normandie. Her main fields of research are Roman epigraphy, urbanism and political history of the Roman Empire.

*Domitilla Campanile*

is professor of Roman History at the University of Pisa. Campanile's main research areas include the Republican political history, the economic and social history of Asia Minor, religion of Asia Minor, the imperial cult, the cultural life during the Early Empire, the reception of classics in contemporary culture.

*Anne Daguet-Gagey*

is professor of Roman History at Artois University (Arras) and member of the CREHS-UR 4027. Her research focuses on the political and administrative history of Rome and of the Roman Empire. She is involved in several research programmes: the Victims of the Abolitio Memoriae (VAM), the Augustan senatorial Fasti and the Equestrian Procurators.

*Ségolène Demougin*

is emeritus research director CNRS and research director at the Section of Historical and Philological Sciences (SHP), École des Hautes Études (EPHE, Paris). Expert in Roman epigraphy, she has published widely on the social, institutional and political history of the Late Republic and Roman Empire, especially on the equestrian order.

*Henri Fernoux*

is professor of Greek History and member of the LAHM-CReAAH, UMR 6566 at the University of Rennes. His main field of research is the political and cultural history of the Greek cities in the Hellenistic and the Roman Age.

*Gabrielle Frija*

is a senior lecturer of Roman History and member of the laboratory ACP (Analyse comparée des pouvoirs, EA 3350) at the Université Gustave Eiffel. Her main field of research is the history of the Greek city in the Roman empire, from a religious, cultural and political point of view.

*Anne Gangloff*

is senior lecturer of Roman History and director of the CReAAH Rennes 2-LAHM at the University of Rennes. She has published monographs and many articles on imperial Hellenism and on the cultural and political history of the Roman Empire, including *Pouvoir impérial et vertus philosophiques : l'évolution de la figure du bon prince sous le Haut-Empire* (Brill, 2018). She is leading a research project focusing on heroisation (Jean Monnet Chair FABER).

*Matthias Haake*

is privatdozent in Ancient History at the University of Münster. He holds a Heisenberg position, funded by the German Research Council (DFG), at the University of Bonn and is currently substitute professor in Ancient History at the University of Tübingen. His main fields of research are the political culture of ancient monarchies from the Archaic Age to Late Antiquity and the cultural and social history of philosophy in the ancient Mediterranean world.

*Anna Heller*

is professor of Ancient History at the University of Tours. Her main interest lies in the social and institutional history of the Greek city under Roman rule, as it emerges from the epigraphical evidence from Asia Minor. She is also interested in quantitative methods applied to historical sources.

*Christine Hoët-van Cauwenberghe*

is senior lecturer of Ancient History and member of the HALMA, UMR 8164 (Univ. Lille, CNRS, MC) at the University of Lille. Her main fields of research are political et social history at the end of Roman Republic and Roman Empire.

*Frédéric Hurlet*

is professor of Roman History at Paris Nanterre University and member of the Institut Universitaire de France. He has published widely on Augustus and government of the Roman Empire. He is leading a research project focused on Augustan aristocracy.

*Sabine Lefebvre*

is professor of Roman history (University of Burgundy-Franche-Comté) and director of the UMR 6298 ARTEHIS. A specialist in western epigraphy (Africa, Iberian Peninsula), she works mainly on the societies of provincial cities and on the relations between the centre and the peripheries of the empire.

*Giorgos Mitropoulos*

is an adjunct faculty member of Ancient History in the National and Kapodistrian University of Athens. His main research interests include the political and religious history of the Hellenophone provinces of the Roman empire and the Roman imperial ideology and its interpretation in the provinces.